

SZERB KÖZTÁRSASÁG  
VAJDASÁG AUTONÓM TARTOMÁNY  
ÓBECSE KÖZSÉG  
KÖZSÉGI TANÁCS

Ikt. szám: III 023-209/2019

Kelt: 2019. 12. 13.

ÓBECSE

Óbecse Község Alapszabálya (Óbecse Község Hivatalos Lapja 5/2019. szám) 45. szakasza 2. bekezdése kapcsolatban az 51. szakasz 2. bekezdésével és az 53. szakasz 1. bekezdésének 1. pontjával, és Óbecse Község Községi Tanácsának Munkaügyrendje (Óbecse Község Hivatalos Lapja 3/2009. szám) 30. szakasza és 44. szakasza 1. bekezdése alapján Óbecse Község Községi Tanácsa 2019. 12. 13-án megtartott 188. ülésen meghozta a következő

### **ZÁRADÉKOT**

megállapítják a Határozatjavaslatot Óbecse község 2019-es évi költségvetésének külön programja eszközei használatának második módosítása és kiegészítése jóváhagyásáról az óbecsei Toplana KV számára, és megvitatásra és döntéshozatalra utalják azt Óbecse Község Képviselő-testületének.

Az előadóknak Óbecse Község Képviselő-testülete ülésén e záradék 1. bekezdésének határozatjavaslata kapcsán Dejan Vuković, a Toplana KV igazgatója és Đorđe Popov, költségvetési felügyelő rendelkezik.

a Községi Képviselő-testületi, a községi elnök,  
és a Községi Tanács munkáinak osztálya

Dubravka Kovačev

KÖZSÉGI TANÁCS  
elnöklő  
községi elnökhelyettes  
Dalila Dujaković

Eljuttatni:

- 1.Képviselő-testületnek
- 2.Előadónak
3. Levéltárnak

**TOPLANA ÓBECSE**  
**HŐKITERMELŐ ÉS SZOLGÁLTATÓ KÖZVÁLLALAT**

Ikt.szám: 2115/19

Kelt: 2019. 12. 06.

**Jegyzőkönyv**

az Óbecsei Toplana Közallalat felügyelő bizottsága 88. üléséről, melyet 2019. 12. 06-án, telefonos kapcsolat útján tartottak meg 10,00 órai kezdettel.

**Napirend:**

1. Óbecse község 2019-es évi költségvetésének külön programja eszközei használatának második módosítása a Toplana KV számára,  
(előterjesztő Nemanja Avramov, a számviteli szolgálat vezetője).

Szükségtelenül kihagyva

**1.pont**

Nemanja Avramov, a számviteli szolgálat vezetője tájékoztatta a felügyelő bizottság tagjait Óbecse község 2019-es évi költségvetésének külön programja eszközei használatának második módosítása szükségességéről a Toplana KV számára, Óbecse község 2019. évi költségvetéséről szóló határozat harmadik javaslatával, vagyis a harmadik módosítással való összehangolás céljából, amellyel további eszközöket látnak elő az óbecsei Toplana KV számára.

Az adatok ismertetése után a felügyelő bizottság meghozta a:

**HATÁROZATOT**

**Jóváhagyják** Óbecse község 2019-es évi költségvetésének külön programja eszközei használatának második módosítását és kiegészítését a Toplana KV számára

A felügyelő bizottság elnöke

Ljubomir Stanišić, mest. menedzs. mérnök

**TOPLANA ÓBECSE**  
**HŐKITERMELŐ ÉS SZOLGÁLTATÓ KÖZVÁLLALAT**

Ikt.szám: 1014/18  
Kelt: 2018. 06. 15.

**FELHATALMAZÁS**

Felhatalmazzák Bratislav Martinovićot, az óbecsei Toplana Közvállalat Felügyelő bizottságának tagját, hogy aláírjon az óbecsei Toplana Közvállalat Felügyelőbizottsága telefonos üléséről származó minden Határozatot, Jegyzőkönyvet és jegyzőkönyvi Kivonatot.

A felügyelőbizottság elnöke

\_\_\_\_\_  
Ljubomir Stanišić, .mest. menedzs. mérnök

Szám: 2101/19

Kelt.: 2019. 12. 04.

**ÓBECSE KÖZSÉG 2019-ES ÉVI KÖLTSÉGVETÉSÉNEK KÜLÖN PROGRAMJA ESZKÖZEI  
HASZNÁLATÁNAK MÁSODIK MÓDOSÍTÁSA ÉS KIEGÉSZÍTÉSE**

## **TARTALOM**

A PROGRAM MÓDOSÍTÁSA ÉS KIEGÉSZÍTÉSE KIDOLGOZÁSÁNAK INDOKAI .....	3
2 ÓBECSE KÖZSÉG KÖLTSÉGVETÉSÉBEN LEVŐ SZUBVENCÍÓS ESZKÖZÖK HASZNÁLATÁNAK RENDELTETÉSE ÉS DINAMIKÁJA.....	3
2.1. Szubvenciók.....	3
2.2. Az eszközök használatának rendeltetése .....	5
2.3. Az eszközök használatának dinamikája.....	6

## A PROGRAM MÓDOSÍTÁSA ÉS KIEGÉSZÍTÉSE KIDOLGOZÁSÁNAK INDOKAI

A Toplana KV 2019. évi ügyviteli programja módosítása és kiegészítése kidolgozásának oka Óbecse község 2019. évi költségvetéséről szóló határozat módosításával, vagyis a harmadik módosítással való összehangolása (Óbecse Község Hivatalos Lapja, 19/2019. szám, 2019. 11. 26-án), amelyeket a meghatározott pozíciók korrekcióján hajtanak végre a reálisabb feltevések megvalósítása céljából a 2020-as évre vonatkozó tervezésben.

A fent megnevezettek alapján Óbecse község 2019. évi költségvetése eszközei használatának programja az alábbi részekben változik.

## 2 ÓBECSE KÖZSÉG KÖLTSÉGVETÉSÉBEN LEVŐ SZUBVENCÍÓS ESZKÖZÖK HASZNÁLATÁNAK RENDELTETÉSE ÉS DINAMIKÁJA

### 2.1. Szubvenciók

A Toplana KV ügyviteli programjának második kiegészítései szerint, 2100/19-es szám 2019. 12. 04-én, valamint Óbecse község 2019. évi költségvetésének harmadik módosítási határozatjavaslata alapján a Toplana KV számára tervezett költségvetési eszközök teljes összege **20.356.000** dinár, az alábbi részben:

- 4-es rész,
- 1-es fejezet,
- 2-es program – Kommunális tevékenység,
- 1102-es programaktivitás – Hőenergia előállítása és elosztása,
- 1102-0007-es projektum,
- 620-as funkció – Közösségfejlesztés,
- 68-as pozíció
- 451-es kontó szubvenciók nem pénzügyi közzállalatoknak és szervezeteknek **13.156.000,00** dinár összegben.

A megnevezett eszközök elsősorban az elosztó hálózaton lévő károk megszüntetésére lettek szánva, a hőenergia termelésre szolgáló berendezés nagyjavítására és új projektumok kidolgozására.

Továbbá, ugyanezen rész, fejezet keretében:

- 4-es rész,
- 1-es fejezet,
- P32-110232-es programaktivitás – A melegvízelosztó hálózat rekonstrukciója és kiépítése Projektumának kidolgozása a BCHT – 3/09-es furattól a meglévő és új fogyasztókig.
- 620-as funkció – Közösségfejlesztés,
- 267-es pozíció,
- 511-es kontó Épületek és építészeti objektumok **7.200.000,00** dinár összegben.

Óbecse község költségvetési eszközei rendeltetésének részletes megindoklása az alábbi táblázatban van megadva.

Sorsz.	ELNEVEZÉS	Összeg ÁFA nélkül (din.)	Összeg ÁFÁ-val (din.)
--------	-----------	--------------------------	-----------------------

<b>I</b>	<b>AZ ALAPESZKÖZÖK KARBANTARTÁSI BERUHÁZÁSAI</b>		
<b>I.1</b>	<b>TERMELŐ BERENDEZÉS</b>		
1.	<b><u>A VKLM-8-as kazán javítása:</u></b> - A kazáncsövek cseréje a műszaki dokumentációk kidolgozásával és a kinevezett testület munkákra vonatkozó javaslatával.	1.666.667	2.000.000
2.	<b><u>A kazán felszerelésének javítása:</u></b> - a SAACKE tip SG150-es fűtő javítása és beállítása; - a kályha falazatának samottozása és javítása; - a kazán kijelzőjének tisztítása és védelme, átvizsgálása és a füstelvezető csatorna tanúsítványának kiadása; - a biztonsági szelep kivizsgálása és beállítása; - a műszaki tömítések cseréje a recirkulációra szolgáló kazánszivattyún. - a kazán alkatrészeinek javítása (a záró- és szabályozó szelepek)	300.000	360.000
3.	Az elektromos motor cirkulációs és recirkulációs szivattyúja és a levegőventilátor javítása	150.000	180.000
<b>I.2</b>	<b>ELOSZTÓ HÁLÓZAT</b>		
1.	Gépi-izolációs és építési munkák a meghibásodás megszüntetésére.	7.266.667	8.720.000
2.	Szigetelő anyagok a meghibásodás megszüntetésére	380.000	456.000
<b>I.3</b>	<b>PROJEKTUM DOKUMENTÁCIÓ</b>		
1.	A P.V.6 DN150-es primáris melegvíz negyedik fázisának javítására vonatkozó projektum kidolgozása a szervekkel a Csillag tértől a Csuka Zoltán utca mentén a melegvíz-hálózat végéig (a MUP épülete)	1.200.000	1.440.000
2.	A melegvízelosztó hálózat rekonstrukciója és kiépítése Projektumának kidolgozása a BCHT – 3/09-es furattól a meglévő és új fogyasztókig	6.000.000	7.200.000
<b>ÖSSZESEN I</b>		<b>16.963.334</b>	<b>20.356.000</b>

## **2.2. Az eszközök használatának rendeltetése**

### **1.1.1. A termelő berendezés karbantartási beruházásának munkái**

- a VKLM-8-as kazán javítása a munkák szerves részét képezi a javítási időszakban, vagyis a fűtési idény befejezése után a kazán fűtőtere előregedett és a meghibásodott csőrészei cseréje, és a kazán zavartalan és hatékony munkára történő felkészítése céljából az elkövetkező fűtési idényben.

*A munkák megvalósítása a 2019-es év harmadik negyedére tervezett.*

### **1.1.2. A termelő berendezés karbantartási beruházásának munkái**

- A kazán felszerelésének javítása szerves részét képezi a nagyjavítási munkáknak, vagyis a fűtési idény befejezését követően és közvetlenül a következő fűtési idény kezdete előtt, ahol a javítással, cserével és a fűtőberendezések beállításával kiküszöbölik azokat a hiányosságokat, amelyeket a fűtési szezon ideje alatt nem tudtak elhárítani, mert hosszabb megszakítást igényelnének a hőenergia szállításban.

*A munkák megvalósítása a 2019-es év második és harmadik negyedére tervezett.*

### **1.1.3. A termelő berendezés karbantartási beruházásának munkái**

- A cirkulációs és recirkulációs pumpa elektromos motorja és a ventilátor javítását elvégzik a javítási időszakban, és magába foglalja az elhasználódott forgó és statikus részek cseréjét, amelyek elhasználódottságát rezgésdiagnosztikai vizsgálattal állapították meg a fűtési idény során.

*A munkák megvalósítása a 2019-es év harmadik negyedére tervezettek.*

### **1.2.1. Az elosztó hálózat karbantartásának folyó munkálatai**

- gépi-izolációs és építési munkákat a károk megszüntetésére az egész év folyamán végzik, leggyakrabban a fűtési idény folyamán, amikor az elosztó rendszer dolgozik. A munkák célja a károk megszüntetése, amivel megelőzik a kémiaileg előkészített víz, hőenergia veszteségét, a hőenergia ellátás folyamatosságát és biztonságát.

*A megvalósítás egész évben történik. A fűtési idényben a megfigyelt szivárgó víz alapján, valamint a javítási időszakban a nyomás kivizsgálása után.*

### **1.2.2. Az elosztó hálózat karbantartásának folyó munkálatai**

- a szigetelő anyagok a károk megszüntetésére azok az anyagok, amelyek szükségesek ahhoz, hogy a gépi-izolációs munkákat elvégezzük a károk elhárítása során.

*A szigetelő anyagok beszerzésének megvalósítása a 2019-es év első és harmadik negyedében tervezett.*

### **1.3.1. A projektum dokumentáció kidolgozása**

- a P.V.6 DN150-es primáris melegvíz negyedik fázisának javítására vonatkozó projektum kidolgozása a szervekkel a Csillag tértől a Csuka Zoltán utca mentén a melegvíz-hálózat végéig (a MUP épülete).

*A megvalósítás 2019 első negyedében tervezett.*

### **1.3.2. Projektum dokumentáció kidolgozása**



- A melegvíz elosztóhálózat felújítására és kiépítésére vonatkozó projektummal a BČHT – 3/09-es fúrástól a meglévő és a leendő fogyasztókig meg lesz határozva a geotermális energia kihasználásához szükséges műszaki felszerelés és berendezés a távfűtési rendszerben.

*A megvalósítás a 2019-es év harmadik negyedében tervezett.*

### 2.3. Az eszközök használatának dinamikája

Sorsz.	A beruházás elnevezése	Terv 2019.01.01.- 03.31.	Terv 2019.01.01.- 06. 30.	Terv 2019.01.01.- 09. 30.	Terv 2019.01.01.- 12. 31.
1	<b><u>A VKLM-8-as kazán javítása:</u></b> - A kazáncsővek cseréje a műszaki dokumentációk kidolgozásával és a kinevezett testület munkákra vonatkozó javaslatával.	0	0	2.000.000	2.000.000
2	<b><u>A kazán felszerelésének javítása:</u></b> - a SAACKE tip SG150-es fűtő javítása és beállítása; - a kályha falazatának samottozása és javítása; - a kazán kijelzőjének tisztítása és védelme, átvizsgálása és a füstelvezető csatorna tanúsítványának kiadása; - a biztonsági szelep kivizsgálása és beállítása; - a műszaki tömítések cseréje a recirkulációra szolgáló kazánszivattyún. - a kazán alkatrészeinek javítása (a záró- és szabályozó szelepek)	0	180.000	360.000	360.000
3	Az elektromos motor cirkulációs és recirkulációs szivattyúja és a levegőventilátor javítása	0	0	180.000	180.000
4	Gépi-izolációs és építési munkák a meghibásodás megszüntetésére.	1.590.000	3.180.000	5.130.000	8.720.000
5	Szigetelő anyagok a meghibásodás megszüntetésére	228.000	228.000	456.000	456.000
6	A P.V.6 DN150-es primáris melegvíz negyedik fázisának javítására vonatkozó projektum kidolgozása a szervekkel a Csillag tértől a Csuka Zoltán utca mentén a melegvíz-hálózat végéig (a MUP épülete)	1.440.000	1.440.000	1.440.000	1.440.000
7.	A melegvíz elosztóhálózat felújítására és kiépítésére vonatkozó projektum a BČHT – 3/09-es fűrástól a meglévő és a leendő fogyasztókig	0	0	7.200.000	7.200.000
<b>Összesen:</b>		<b>3.258.000</b>	<b>5.028.000</b>	<b>16.766.000</b>	<b>20.356.000</b>

SZERB KÖZTÁRSASÁG  
VAJDASÁG AUTONÓM TARTOMÁNY  
ÓBECSE KÖZSÉG  
ÓBECSE KÖZSÉG KÖZIGAZGATÁSI HIVATALA  
IKT.SZÁM: III 023-209/2019  
KELT: 2019. 12. 10.  
ÓBECSE

Községi Tanács  
Toplana KV Óbecse

Tárgy: Óbecse község 2019-es évi költségvetésének külön programja eszközei használatának második módosítása és kiegészítése az óbecsei Toplana KV számára

A 2019. 12. 10-i III 023-209/2019-es átirat alapján a kézbesített Óbecse község 2019-es évi költségvetésének külön programja eszközei használatának második módosítása és kiegészítése a Toplana KV számára (2101/19-es iktatószám 2019. 12. 04-én), a felügyelő bizottság 2019. 12. 06-án tartott 88. ülésének 2115/19-es számú határozata alapján kézbesítem Önnek a következőt

A költségvetési felügyelő jelentése:

Óbecse Község Alapszabálya (Óbecse Község Hivatalos Lapja 5/2019. szám) 34. szakasza 1. bekezdése 54. pontja előírja, hogy a képviselő-testület az általa alapított költségvetési felhasználók, közzállalatok, intézmények és szolgálatok munkabeszámolóját megvizsgálja és elfogadja, és munkaprogramját jóváhagyja.

A közzállalatokról szóló törvény (SZK Hivatalos Közlönye 15/2016. szám) 61. szakasza előírja a következőket:

Az a közzállalat, amely használja vagy használni fogja a költségvetés eszközeit (szubvenciók, kezességek vagy más eszközök), köteles azon eszközök használatára külön programot javasolni.

A külön program tartalmazza az eszközök használatának rendeltetését és dinamikáját.

A külön programot nem tekintik meghozottnak, ha arra a Kormány, az autonóm tartomány illetékes szerve vagy a helyi önkormányzat egysége nem adja jóváhagyását.

Óbecse község 2019-es évi költségvetésének külön programja eszközei használatának második módosítása és kiegészítése az óbecsei Toplana KV számára összhangban van A közzállalatokról szóló törvény 61. szakaszával és Óbecse község 2019. évi költségvetése harmadik módosításával (Óbecse Község Hivatalos Lapja, 19/2019. szám) 2019. 11. 26-tól.

A közzállalatokról szóló törvény 71. szakasz 1. bekezdés 3. pontjával összhangban, a jóváhagyás alapján, Óbecse község 2019-es évi költségvetésének külön programja eszközei használatának második módosítását és kiegészítését a Toplana KV számára meg kell jelentetni az internetes oldalon.

A bemutatott Óbecse község 2019-es évi költségvetésének külön programja eszközei használatának második módosítása és kiegészítése alapján a Toplana KV számára, javaslom a Községi Tanácsnak, hogy ugyanezt fogadja el, és továbbítsa a községi képviselő-testületnek jóváhagyásra.

Eljuttatni

- 1.Községi Tanácsnak
2. A Toplana KV-nak
3. Levéltárnak

Költségvetési felügyelő  
Đorđe Popov

Ikt.szám:

Kelt:

ÓBECSE

javaslat

A közvállalatokról szóló törvény (SZK Hivatalos Közlönye 15/2016. szám) 61. szakasza 3. bekezdése alapján Óbecse község Képviselő-testülete a \_\_\_-én tartott \_\_\_ ülésen meghozta a

## **HATÁROZATOT**

### **Óbecse község 2019-es évi költségvetésének külön programja eszközei használatának második módosítása és kiegészítése jóváhagyásáról az óbecsei Toplana KV számára**

#### **I**

**JÓVÁHAGYJÁK** Óbecse község 2019-es évi költségvetésének külön programja eszközei használatának második módosítását és kiegészítését az óbecsei Toplana KV számára, melyet elfogadott a közvállalat felügyelő bizottsága a 2019. 12. 06-án, telefonon megtartott 88. ülésén.

#### **II**

Jelen határozatot Óbecse Község Hivatalos Lapjában kell megjelentetni.

### **Indoklás**

A Toplana közvállalat Óbecse 2019. 12. 10-én eljuttatta az alapítónak jóváhagyás céljából Óbecse község 2019-es évi költségvetésének külön programja eszközei használatának második módosítását és kiegészítését a Toplana KV számára a közvállalat felügyelő bizottsága 2019. 12. 06-án, telefonon megtartott 88. ülésének határozatával együtt.

A közvállalatokról szóló törvény 61. szakasza 3. bekezdése előírja, hogy a külön programot akkor tekintik meghozottnak, ha arra a Kormány, az autonóm tartomány illetékes szerve vagy a helyi önkormányzat jóváhagyását adja.

Óbecse község Községi Tanácsa a 2019. 12. 13-án tartott 188. ülésen megvitatta Óbecse község 2019-es évi költségvetésének külön programja eszközei használatának második módosítását és kiegészítését a Toplana KV számára, és meghozta a határozatjavaslatot ugyanannak jóváhagyásáról.

Óbecse község Képviselő-testülete megvitatta Óbecse község 2019-es évi költségvetésének külön programja eszközei használatának második módosítását és kiegészítését a Toplana KV számára, és határozatot hozott, mint ahogyan az a rendelkező részben is áll.

Az idézettek alapján úgy határoztak, mint ahogyan az a határozat rendelkező részében is áll.

A Képviselő-testület elnöke  
mgr. Nenad Tomašević